PinCode-terminal

Håndbog

18.06.2025

Simons Voss technologies

Indholdsfortegnelse

1. Anvendelsesområder 4
2. Generelle sikkerhedshenvisninger 5
3. Produktspecifikke sikkerhedsanvisninger 8
4. Tekstformateringens betydning 9
5. Funktionsbeskrivelse 10
5.1 Driftstilstande 10
5.2 Koncept 11
6. Anordning 12
6.1 Forudsætninger 12
6.2 Trivial-PIN 12
6.3 Ændring af master-PIN 12
6.4 Fastlæg User-PIN-længden 13
6.5 Indstilling af tilstand 14
6.6 Forberedelse af låsesystem i LSM 15
6.7 Programmering af PinCode-terminal 16
6.8 Programmering af låsesystem 17
7. Montering 18
8. Tilstandsoversigt 19
9. Administration 21
9.1 Viden = PIN (kendt) 21
9.1.1 Oprettelse af bruger 21
9.1.2 Frigivelse af bruger med Initial-PIN 22
9.1.3 Ændring af User-PIN 24
9.1.4 Ændring af glemt User-PIN med erstatnings-PIN 24
9.1.5 Sletning af bruger 26
9.2 Verifikation med fleksibel PIN = Transponder + PIN (bruger + oplyst) 27
9.2.1 Oprettelse af bruger 27
9.2.2 Frigivelse af bruger med identifikationsmedium 27
9.2.3 Ændring af User-PIN 28
9.2.4 Ændring af glemt User-PIN 29
9.2.5 Sletning af bruger 29
9.3 Verifikation med fast PIN = Transponder + PIN 2 (bruger + oplyst - PIN kan ikke ændres) 30
9.3.1 Oprettelse af bruger 30
9.3.2 Udgivelse af User-PIN 30

9.3.3 Ændring af User-PIN ... 31
9.3.4 Sletning af bruger ... 31
9.4 Udlæsning af PinCode-terminal ... 32
10. Åbning ... 34
10.1 Videnstilstand ... 34
10.2 Verifikationstilstand ... 34
11. Batteristyring ... 35
11.1 Batteriadvarselstrin ... 35
11.2 Batteriskifte ... 36
12. Beskyttelse imod systematisk afprøvning ... 38
13. Dobbeltklik-simulation (bloklåsdrift ved bloklås 3066) ... 39
14. Nulstilling ... 41
14.1 Nulstilling med LSM ... 41
14.2 Hardwarenulstilling ... 42
15. Oversigt over alle programmeringskoder ... 43
16. Signalering ... 45
17. Tekniske data ... 46
17.1 Måltegning ... 47
17.2 Boreskabelon ... 48
18. Overensstemmelseserklæring ... 49
19. Hjælp og flere oplysninger ... 50

1. Anvendelsesområder

PinCode-terminalen kan anvendes for at betjene tilsvarende SimonsVoss-låsesystemer *(som f.eks. låsecylinder, SmartHandle eller SmartRelais)* via indtastning af en talkode.

- Op til 500 User-PINs
- User-PINs mellem 4 og 8 tegn lange
- Efter indtastning af Master-PIN: User-PINs kan konfigureres direkte på PinCode-terminal
- Overordnet transponderniveau muligt

PinCode-terminalen er vejrbestandig og egner sig både til indendørs og udendørs anvendelse. Montagen er kabelfri og meget enkel takket være batteridrift og den kabelfrie drift. PinCode-terminalen kan administreres som de resterende låsesystemer i den tilsvarende låseanlægssoftware (LSM).

2. Generelle sikkerhedshenvisninger

Signalord: Mulige direkte virkninger i tilfælde af manglende overholdelse
ADVARSEL: Død eller alvorlig personskade (muligt, men usandsynligt)
FORSIGTIG: Mindre skade
OPMÆRKSOMHED: Materiel skade eller fejlfunktion
BEMÆRK: Lidt eller ingen

ADVARSEL

Spærret adgang

Hvis komponenter er fejlagtigt monteret og/eller programmeret, kan adgang til en dør forblive spærret. For følgeskader, der skyldes spærret adgang, fx til personer, der er sårede eller i fare, tingsskader eller andre skader, hæfter SimonsVoss Technologies GmbH ikke!

Blokeret adgang gennem manipulation af produktet

Hvis du selv ændrer produktet, kan der opstå funktionsfejl, og adgang via en dør kan blokeres.

- Modificer kun produktet, når det er nødvendigt, og kun på den måde, der er beskrevet i dokumentationen.

Batteri må ikke indtages. Forbrændingsfare på grund af farlige stoffer

Dette produkt indeholder litium-knapceller. Hvis knapcellen sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger inden for to timer og dødsfald.

1. Opbevar nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde.
2. Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, må produktet ikke længere benyttes, og det opbevares uden for børns rækkevidde.
3. Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller befinder sig i en legemsdel, skal du straks søge lægehjælp.

Eksplosionsfare på grund af forkert batteritype

Isætning af den forkerte batteritype kan resultere i en eksplosion.

- Brug kun de batterier, der er specificeret i de tekniske data.

FORSIGTIG

Brandfare ved batterier

Batterierne kan udgøre en brand- eller forbrændingsfare ved forkert behandling.

1. Forsøg ikke at oplade, åbne, opvarme eller brænde batterierne.
2. Kortslut ikke batterierne.

OPMÆRKSOMHED

Beskadigelse på grund af elektrostatisk afladning (ESD) med huset åbent

Dette produkt indeholder elektroniske komponenter, som kan blive beskadiget på grund af elektrostatisk afladning.

1. Brug ESD-beskyttede arbejdsmaterialer (f.eks. jordforbindelsesbånd).
2. Opret jordforbindelse før arbejde, hvor du kan komme i kontakt med elektronikken. Indfat i denne forbindelse jordforbundne metaloverflader (f.eks. dørkarme, vandrør eller varmeventiler).

Beskadigelse på grund af væske

Dette produkt indeholder elektroniske og/eller mekaniske komponenter, som kan blive beskadiget på grund af alle typer væsker.

- Hold væsker væk fra elektronikken.

Beskadigelse på grund af aggressive rengøringsmidler

Produktets overflade kan blive beskadiget på grund af uegnede rengøringsmidler.

- Brug kun rengøringsmidler, der er velegnede til kunststofoverflader.

Beskadigelse på grund af mekanisk påvirkning

Dette produkt indeholder elektroniske komponenter, som kan blive beskadiget på grund af alle typer mekanisk påvirkning.

1. Undgå at berøre elektronikken.
2. Undgå at udsætte elektronikken for andre mekaniske påvirkninger.

Beskadigelse på grund af fejltilslutning

Dette produkt indeholder elektroniske komponenter, som kan blive beskadiget på grund af fejltilslutning af spændingskilden.

- Sørg for ikke at fejltilslutte spændingskilden (batterier eller netdele).

Driftsforstyrrelse på grund af radiostøj

Dette produkt kan under visse omstændigheder påvirkes af elektromagnetiske eller magnetiske forstyrrelser.

- Montér eller anbring ikke produktet umiddelbart i nærheden af enheder, som kan medføre elektromagnetiske eller magnetiske forstyrrelser (strømforsyninger!).

Kommunikationsfejl på grund af metaloverflader

Dette produkt kommunikerer trådløst. Metaloverflader kan reducere produktets rækkevidde væsentligt.

- Montér eller anbring ikke produktet på eller i nærheden af metaloverflader.

BEMÆRK

Korrekt anvendelse

SimonsVoss-produkter er kun beregnet til åbning og lukning af døre og sammenlignelige genstande.

- Anvend ikke SimonsVoss-produkter til andre formål.

Funktionsfejl på grund af dårlig kontakt eller anden afladning

For små / forurenede kontaktområder eller forskellige afladede batterier kan føre til funktionsfejl.

1. Anvend kun batterier, som er frigivet af SimonsVoss.
2. Berør ikke de nye batteriers kontakter med hænderne.
3. Anvend rene og fedtfrie handsker.
4. Skift derfor altid alle batterier samtidigt.

Nødvendige kvalifikationer

Der kræves teknisk ekspertise til installation og idriftsættelse.

- Kun uddannet fagpersonale må installere produktet og sætte det i drift.

Forkert montering

SimonsVoss Technologies GmbH påtager sig ikke noget ansvar i tilfælde af skade på dørene eller komponenterne grundet forkert montering.

Ændringer eller tekniske videreudviklinger kan ikke udelukkes og kan foretages uden forudgående varsel.

Den tyske sprogversion er den originale brugsanvisning. Andre sprog (udkast på kontraktsproget) er oversættelser af de originale instruktioner.

Læs og følg alle installations-, installations- og idriftsættelsesinstruktioner. Overfør disse instruktioner og eventuel vedligeholdelsesinstruktion til brugeren.

3. Produktspecifikke sikkerhedsanvisninger

OPMÆRKSOMHED

Tab af Master-PIN

Master-PIN er en central bestanddel af sikkerhedskonceptet. Efter tab af Master-PIN kan der ikke længere foretages administrative ændringer af enheden!

1. Opbevar Master-PIN sikkert.
2. Sørg for at Master-PIN altid kan læses for autoriserede personer.

BEMÆRK

PinCode-terminal ikke kompatibel med SmartRelais 3 eller AX-produkter

PinCode-terminalen kan ikke anvendes sammen med SmartRelais 3 eller AX-produkter (f.eks. SmartHandle AX).

Opbygning af PIN i videnstilstand: User-PIN og TID

I videnstilstanden består den PIN, der skal indtastes, af User-PIN og TID. Mens brugerne frit kan vælge User-PIN, skal de huske den TID, der forudbestemmes af LSM, i alt altså 9-13 cifre (afhænger af længde på User-PIN).

4. Tekstformateringens betydning

Denne dokumentation anvender tekstformatering og designelementer for at lette forståelsen. Tabellen forklarer betydningen af mulige tekstformateringer:

Eksempel	Knap
☑ Eksempel ☐ Eksempel	Afkrydsningsfelt
◉ Eksempel	Mulighed
[Eksempel]	Registerkort
"Eksempel"	Navn på et vist vindue
| Eksempel |	Øvre programrække
Eksempel	Indtastning i den udfoldede øvre programrække
Eksempel	Kontekstmenu-indtastning
▼ Eksempel	Navn på en dropdown-menu
"Eksempel"	Udvælgelsesmulighed i en drop-down-menu
"Eksempel"	Område
Eksempel	Felt
Eksempel	Navn på en (Windows-)tjeneste
Eksempel	Kommandoer (f.eks. Windows-CMD-kommandoer)
`Eksempel`	Database-indtastning
[Eksempel]	MobileKey-typeudvalg

5. Funktionsbeskrivelse

PinCode-terminalen er todelt:

PIN-indtastning

Her indtastes PIN'en, der så kontrolleres.

Transponder

Den integrerede tra

Du kan dermed altid styre alle SimonsVoss-G2-låsesystemer (f.eks. låsecylinder, SmartRelais, aktiveringsenheder osv.) med en PIN.

Op til 500 User-PINs er tilgængelige. Afhængigt af, hvilken tilstand du har konfigureret (se *Tilstandsoversigt [▸ 19]*), kan brugerne selv ændre deres PINs.

Kombinationen med SimonsVoss-ZK-låsesystemer (med adgangskontrol- og tidszonestyring) muliggør derudover følgende funktioner:

- Rettigheder med tidsfrist til personer eller persongrupper.
- Protokollering over, hvornår det pågældende låsesystem blev åbnet med hvilken PIN.

5.1 Driftstilstande

PinCode-terminalen befinder sig i en af disse fem driftstilstande:

Tilstand	Forklaring
Standby	PinCode-terminalen befinder sig i en hviletilstand, hvor der kun bruges meget lidt energi.
Åbning	Efter indtastning af en rigtig PIN styrer PinCode-terminalen låsesystemet, der så kan betjenes.
Programmering	I denne driftstilstand: - Programmeres eller nulstilles de enkelte, forskellige PINs. - Programmeres eller nulstilles den integrerede transponder.
Batteriadvarsel	Et advarselssystem i to trin signalerer rettidigt, når batterierne skal udskiftes.

Tilstand	Forklaring
Manipulationsalarm	Manipulationsalarmen forhindrer, at mulige PINs afprøves systematisk. I denne (tidsdefinerede) tilstand kan PinCode-terminalen ikke betjenes.

5.2 Koncept

Efter ibrugtagning og konfiguration danner PinCode-terminalen og SimonsVoss-låsesystemet en såkaldt "åndelig aflåsning" i systemet 3060.

Grundlæggende indstillinger programmeres med LSM, PINs og den integrerede transponder derimod direkte ved PinCode-terminalen.

6. Anordning

BEMÆRK

Afbrydelse af programmeringen på grund af timeout

PinCode-terminalen afbryder indtastningen efter fem sekunder uden tastetryk. Så accepteres indtastningen ikke, og de hidtidige indstillinger bevares.

1. Indtastningen kan afbrydes ved ikke længere at trykke på nogen taster.
2. Start forfra med indtastningen i dette tilfælde.

6.1 Forudsætninger

Til programmering kræves:

- LSM-software 3.1 SP1 eller højere
- SmartCD.G2
- Låsesystem, der skal åbnes med PinCode-terminalen.

6.2 Trivial-PIN

Meget enkle PINs ("Trivial-PIN") er usikre. PinCode-terminalen tillader derfor ikke sådanne PINs, så sikkerheden øges.

Følgende kriterier gælder for Trivial-PINs:

- Stigende talrækkefølge (eksempel: **12345678**)
- Faldende talrækkefølge (eksempel: **87654321**)
- Mere end to ens cifre efter hinanden (eksempel: **11112222**)

PINs, der opfylder et eller flere af disse kriterier, afvises automatisk.

6.3 Ændring af master-PIN

Erstat Master-PIN (12345678) fra fabrikkens side med en egen Master-PIN ved den første ibrugtagning. Ellers kan alle andre funktioner ikke anvendes.

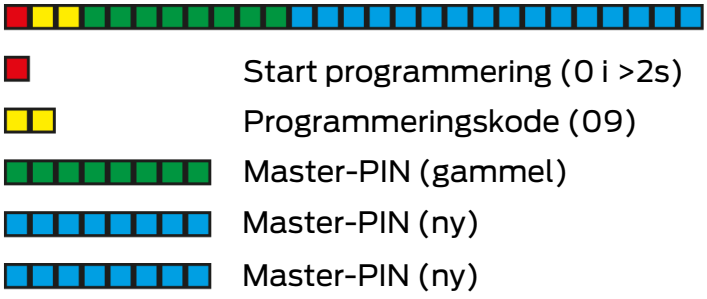
Master-PIN skal være ottecifret og må ikke være en Trivial-PIN (se *Trivial-PIN [▸ 12]*).

OPMÆRKSOMHED

Tab af Master-PIN

Master-PIN er en central bestanddel af sikkerhedskonceptet. Efter tab af Master-PIN kan der ikke længere foretages administrative ændringer af enheden!

1. Opbevar Master-PIN sikkert.
2. Sørg for at Master-PIN altid kan læses for autoriserede personer.



1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **09**.
3. Indtast den hidtidige Master-PIN eller den fra fabrikken.
4. Indtast den nye Master-PIN.
5. Indtast den nye Master-PIN igen.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Master-PIN er ændret.

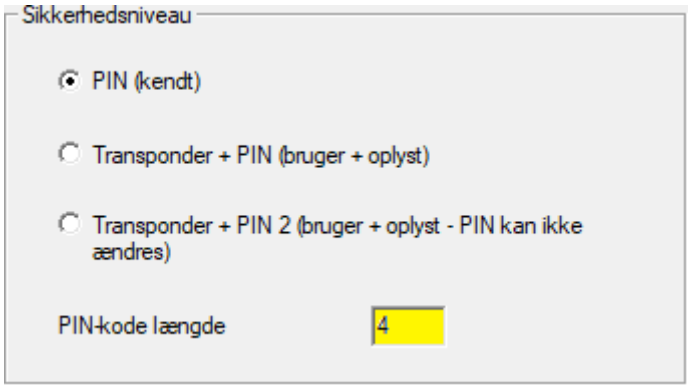
6.4 Fastlæg User-PIN-længden

Længden på User-PIN indstilles en gang under ibrugtagningen i LSM (4 til 8 cifre) og gælder for alle User-PINs.

✓ LSM åbnet.

1. Via | Rediger | - Låsesystem egenskaber åbnes låseanlæggets egenskaber.
2. Skift til registerkortet [PIN-kode tastatur].

3. I feltet *PIN-kode længde* angives den ønskede længde.



4. Klik på ikonet Anvend.

↳ Længden på User-PIN er ændret.

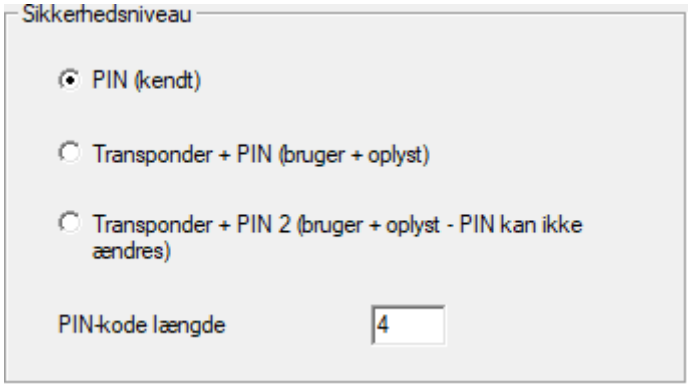
BEMÆRK

Efterfølgende ændring af længden på User-PIN

Længden på User-PIN gælder for hele låseanlægget. Hvis den ændres efterfølgende, medfører det et væsentligt forbrug (programmeringsbehov ved alle PinCode-terminaler, der forefindes i systemet, tildeling af nye User-PINs, ...).

- Længden på User-PIN må ikke længere ændres efter programmering af den første PinCode-terminal i låseanlægget.

6.5 Indstilling af tilstand

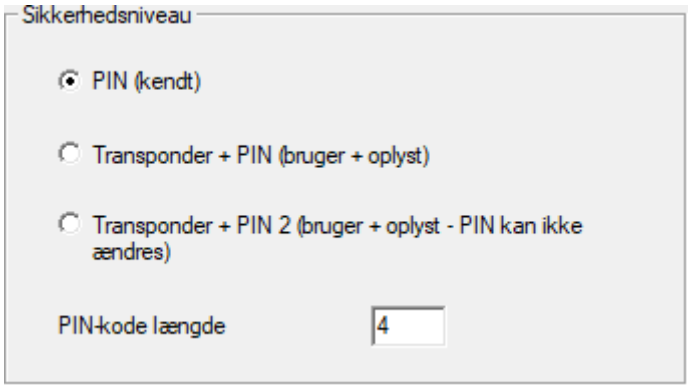


Tilstanden indstilles en gang i LSM under ibrugtagningen og gælder for alle PinCode-terminaler (se også *Tilstandsoversigt [▸ 19]*).

✓ LSM åbnet.

1. Via | Rediger | - Låsesystem egenskaber åbnes låseanlæggets egenskaber.
2. Skift til registerkortet [PIN-kode tastatur].

3. I området "Sikkerhedsniveau" vælges tilstanden.



4. Klik på ikonet Anvend.

↳ Tilstand er indstillet.

BEMÆRK

Efterfølgende ændring af tilstand

Tilstanden gælder for hele låseanlægget. Hvis den ændres efterfølgende, medfører det et væsentligt forbrug (programmeringsbehov ved alle PinCode-terminaler, der forefindes i systemet, tildeling af nye User-PINs, udlevering af ny transponder...).

1. Planlæg omhyggeligt på forhånd, hvilken tilstand du vil anvende.
2. Tilstanden må ikke længere ændres efter programmering af den første PinCode-terminal i låseanlægget.

6.6 Forberedelse af låsesystem i LSM

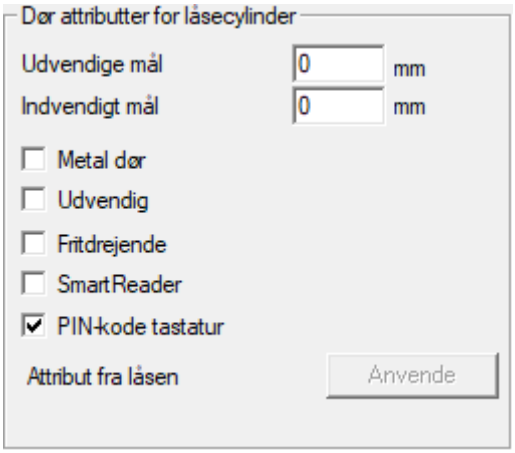
PinCode-terminalen tildeles fast et SimonsVoss-låsesystem og kan af sikkerhedsårsager også kun åbne dette låsesystem. Låsesystemet skal konfigureres til anvendelse med en PinCode-terminal:

✓ LSM åbnet.

✓ Låsesystemet, der skal tildeles, er allerede oprettet.

1. Markér låsesystemet, der skal tildeles.
2. Via | Rediger | - Låse egenskaber åbnes låsesystemets egenskaber (alternativ: dobbeltklik).
3. Skift til registerkortet [Dør].

4. I området "Egenskaper för låscylinder" aktiveres afkrydsningsfeltet ☑ PIN-kode tastatur.



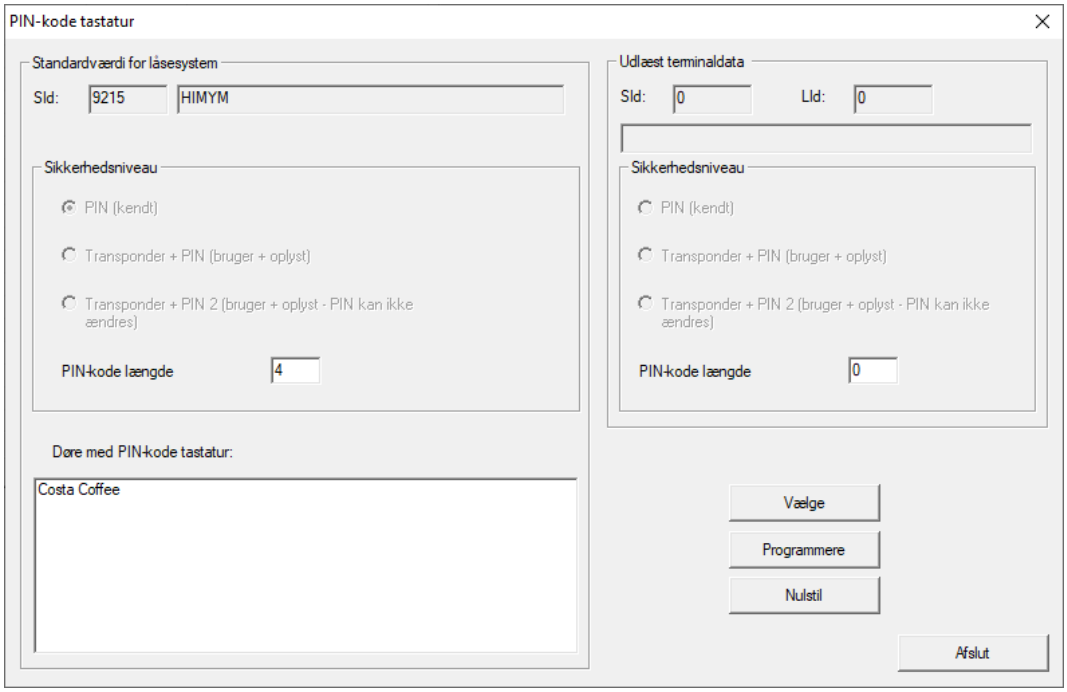
5. Klik på ikonet Anvend.
↳ PinCode-terminal kan tildeles dette låsesystem.

6.7 Programmering af PinCode-terminal

PinCode-terminalen skal kun programmeres en gang med låseanlæggets data.

✓ LSM åbnet.
✓ Programmeringsenhed (SmartCD.G2) tilsluttet.
✓ Længde på User-PIN er indstillet (se *Fastlæg User-PIN-længden [▸ 13]*).
✓ Tilstand valgt (se *Indstilling af tilstand [▸ 14]*).
✓ Låsesystem i LSM forberedt (se *Forberedelse af låsesystem i LSM [▸ 15]*).
✓ Hvis videnstilstand anvendes: Bruger allerede (i forvejen) oprettet og berettiget (se *Oprettelse af bruger [▸ 21]*).
✓ Hvis en anden tilstand anvendes: Bruger i givet fald oprettet og berettiget ved låsesystemet.

1. Via | Rediger | - Låsesystem egenskaber åbnes låseanlæggets egenskaber.
2. Skift til registerkortet [PIN-kode tastatur].
3. Klik på knappen Programmere / nulstille.
↳ Vinduet "PIN-kode tastatur" åbnes.



4. I området "Døre med PIN-kode tastatur" markeres låsesystemet.
5. Ret PinCode-terminalen og programmeringsenheden op i forhold til hinanden (afstand 10 cm til 20 cm).
6. Klik på ikonet Programmere.
7. Tryk på **1** i mere end to sekunder efter opfordring.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.
   ↳ Programmeringen begynder.

↳ PinCode-terminalen er programmeret.

6.8 Programmering af låsesystem

✓ LSM åbnet.
✓ Programmeringsenhed (SmartCD.G2) tilsluttet.
✓ Hvis videnstilstand anvendes: Bruger allerede (i forvejen) oprettet og berettiget (se *Oprettelse af bruger [▸ 21]*).
✓ Hvis en anden tilstand anvendes: Bruger i givet fald oprettet og berettiget ved låsesystemet.

1. Markér det låsesystem, der skal programmeres.
2. Programmér låsesystemet som vanligt.

↳ Låsesystemet og PinCode-terminalen udgør en ”åndelig aflåsning” og kan anvendes sammen.

7. Montering

Montagematerialet befinder sig i leveringsomfanget. Vælg en montering, der egner sig til dig.

Limning (hurtigt og enkelt)

✓ Underlag tørt, støv- og fedtfrit.

1. Den medfølgende tape limes på i midten på den transparente bunddel.
2. Ret enheden op uden at berøre underlaget.
3. Tryk enheden imod for at montere den.

Skruer (sikre)

✓ Hav en skruetrækker (Torx TX6) parat.
✓ Hav evt. en boremaskine parat.

1. Skru skruerne ud, der holder låget.

2. Tag låget af.
3. Anbring bundpladen.
4. Skru bundpladen fast.
5. Sæt låget på igen.
6. Tryk låget imod bundpladen, og skru låget fast igen.

8. Tilstandsoversigt

Tilstanden er en indstilling over hele låseanlægget. Der kan derfor kun anvendes en tilstand pr. låseanlæg.

	Viden	Verifikation (fleksibel PIN)	Verifikation (fast PIN)
LSM-betegnelse	PIN (kendt)	Transponder + PIN (bruger + oplyst)	Transponder + PIN 2 (bruger + oplyst - PIN kan ikke ændres)
Bruger husker	▪ User-PIN (kan vælges af bruger) ▪ Transponder-ID (angivet af LSM)	▪ User-PIN (kan vælges af bruger)	▪ User-PIN (angivet af LSM)
Bruger åbner med	▪ User-PIN ▪ Transponder-ID (angivet af LSM) som virtuelt identifikationsmedium	▪ User-PIN ▪ Fysisk identifikationsmedium (f.eks. transponder)	▪ User-PIN ▪ Fysisk identifikationsmedium (f.eks. transponder)
Åbningens forløb	1. Bruger angiver User-PIN. 2. Bruger angiver transponder-ID (virtuelt identifikationsmedium). 3. Låsesystem indkobler, når transponder-ID og User-PIN passer sammen.	1. Bruger anvender identifikationsmedium ved låsesystem. 2. Bruger angiver User-PIN. 3. Låsesystem indkobler, når identifikationsmedium og User-PIN passer sammen.	1. Bruger anvender identifikationsmedium ved låsesystem. 2. Bruger angiver User-PIN. 3. Låsesystem indkobler, når identifikationsmedium og User-PIN passer sammen.
	LSM opretter de virtuelle identifikationsmedier, når brugerne oprettes i drop-down-menuen ▼ **Type** som "G2 PIN-kode bruger" (se *Oprettelse af bruger [▸ 21]*).	Mistede eller stjålne transpondere udgør stadig ingen sikkerhedsrisiko, da User-PIN derudover skal kendes.	

Forudsætninger

	Viden	Verifikation (fleksibel PIN)	Verifikation (fast PIN)
Protokoller i låseanlægget	▪ G1 ▪ G2 ▪ G2+G1	▪ G2 ▪ G2+G1	▪ G2 ▪ G2+G1
Programmeringsenhedens firmware	9.10.4.34 eller højere		
Låsesystemers firmware	▪ G1: Firmwareuafhængig ▪ G2: 2.3.01 eller højere	2.3.05 eller højere	2.3.07 eller højere

Understøttede låsesystemer	▪ G1-låsesystemer
	▪ G2-låsesystemer
	  ▪ Aktiv eller hybrid
		▪ G2-låsesystemer
		  ▪ Aktiv eller hybrid	

Følgende produkter understøttes ikke:

- SmartRelais 3
- AX-låsesystemer
- CompactReader

9. Administration

BEMÆRK

Foranstillede nuller for transponder-ID'er

For nogle opgaver skal et femcifret transponder-ID indtastes. Det kan være, at transponder-ID'et kun vises firecifret og dermed ikke kan indtastes.

- Suppler eventuelt foranstillede nuller (eksempel: Transponder-ID `1230` indtastes som `01230`).

Afbrydelse af programmeringen på grund af timeout

PinCode-terminalen afbryder indtastningen efter fem sekunder uden tastetryk. Så accepteres indtastningen ikke, og de hidtidige indstillinger bevares.

1. Indtastningen kan afbrydes ved ikke længere at trykke på nogen taster.
2. Start forfra med indtastningen i dette tilfælde.

9.1 Viden = PIN (kendt)

9.1.1 Oprettelse af bruger

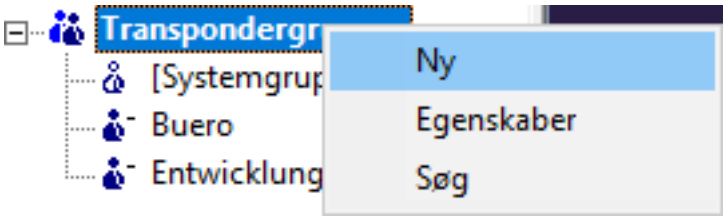
Opret alle brugere før programmering, og giv brugerne rettigheder til låsesystemet.

- Opret en transpondergrupper for at gøre håndteringen nemmere.
- Opret alle brugere som medlem af denne transpondergruppe.
- Opret også brugere, når der endnu ikke er brug for dem. Med denne "beholdning" spares du for senere programmering. I stedet for aktiveres de berettigede brugere, der er gemt i beholdningen nemt med Initial-PIN (se *Frigivelse af bruger med Initial-PIN [▸ 22]*).

Oprettelse af transpondergruppe

✓ LSM åbnet.

1. Klik med højre musetast på Transpondergrupper.
   ↳ Kontekstmenu åbnes.
2. I kontekstmenuen Ny vælgesNy.

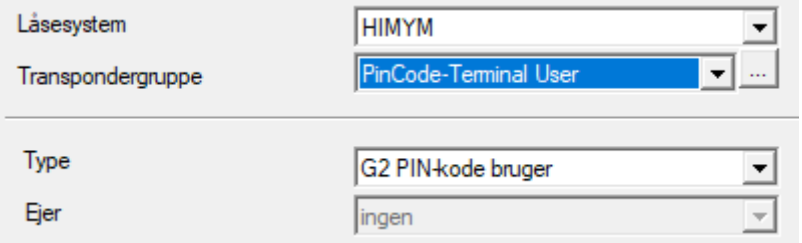


↳ Vindue til oprettelse af en transpondergruppe åbnes.

3. Opret en transpondergruppe med et egnet navn, f.eks. PinCode-terminal bruger.

Oprettelse af bruger i transpondergruppe

1. Med knappen åbnes formularen for nye brugere.
2. Vælg den oprettede transpondergruppe.
3. I dropdown-menuen ▼ **Type** vælges posten "G2 PIN-kode bruger".



4. Udfyld resten af formularen. Lad eventuelt felten stå tomme, hvis du opretter brugere til en beholdning.
   ↳ Bruger oprette i LSM.
5. Giv hele transpondergruppe rettighed til låsesystemet.
6. Fortsæt med programmeringen (se *Programmering af PinCode-terminal [▸ 16]*).

9.1.2 Frigivelse af bruger med Initial-PIN

For hver bruger udgives en rapport med Initial-PINs. Dine brugere frigiver sig selv ved hjælp af denne Initial-PIN ved PinCode-terminalen og vælger deres User-PIN.

- Individuelt for hver bruger
- Kan anvendes en gang, spærres derefter

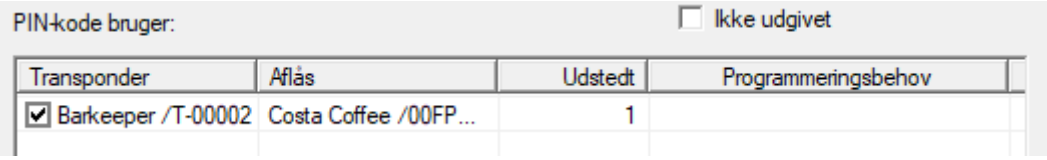
  (Nøjagtigt en bestemt bruger kan frigive sig selv med nøjagtigt en bestemt Initial-PIN ved nøjagtigt en bestemt PinCode-terminal).

Udgivelse af rapport med Initial-PINs

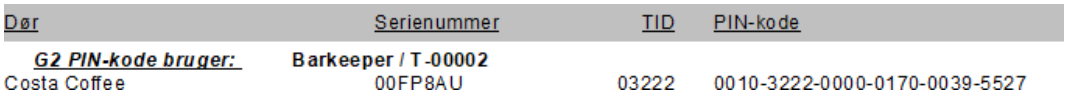
✓ LSM åbnet.
✓ Bruger oprettet (se *Oprettelse af bruger [▸ 21]*).
✓ Låsesystem oprettet og konfigureret til PinCode-terminal (se *Forberedelse af låsesystem i LSM [▸ 15]*).

1. Via | Rediger | - Låsesystem egenskaber åbnes låseanlæggets egenskaber.
2. Skift til registerkortet [PIN-kode tastatur].

3. I området "PIN-kode bruger" markeres alle brugerens indtastninger, hvis Initial-PINs skal udgives i rapporten.

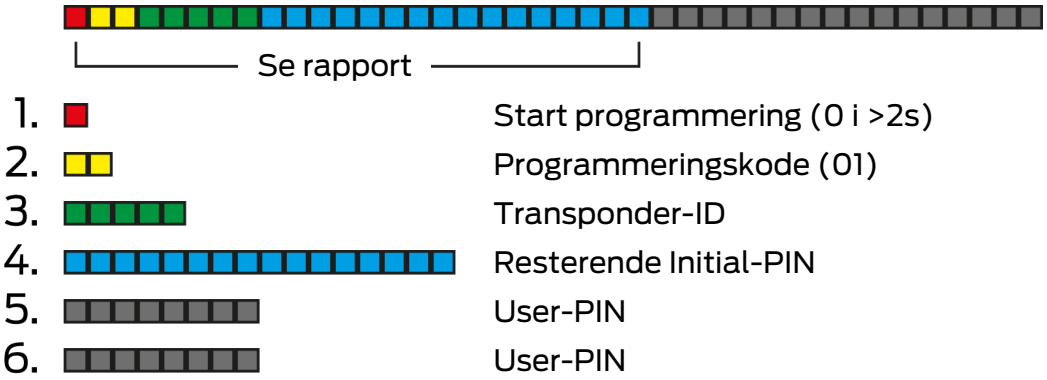


4. Klik på knappen Initialisere PIN.
   ↳ Rapport med Initial-PINs udgives.
5. Giv brugeren rapporten med dennes Initial-PINs.



Frigivelse af bruger

Tidligere frigivne brugere (se *Oprettelse af bruger [▸ 21]*) frigiver sig selv med en talkode:



Brugeren vælger selv sin User-PIN. User-PIN skal opfylde følgende forudsætninger:

- Længde som angivet i LSM (se *Fastlæg User-PIN-længden [▸ 13]*)
- Ingen Trivial-PIN (se *Trivial-PIN [▸ 12]*)

Eksemplet viser frigivelsen for en User-PIN med otte cifre. Hvis længden på User-PIN ikke er otte cifre, så afviger talkodens længde.

✓ Der foreligger en rapport med passende Initial-PIN.
✓ Master-PIN ændret (se *Ændring af master-PIN [▸ 12]*).

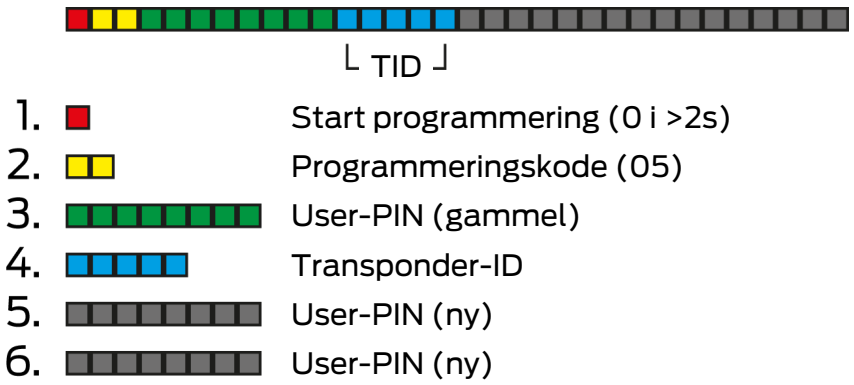
1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **01**.
3. Indtast transponder-ID'et fra rapporten.
4. Indtast den resterende Initial-PIN fra rapporten.

5. Indtast den ønskede User-PIN.
6. Indtast den ønskede User-PIN igen.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ User-PIN klar til anvendelse.

9.1.3 Ændring af User-PIN

Dine brugere kan selv ændre User-PINs ved PinCode-terminalen:



Brugeren vælger selv sin User-PIN. User-PIN skal opfylde følgende forudsætninger:

- Længde som angivet i LSM (se *Fastlæg User-PIN-længden [▸ 13]*)
- Ingen Trivial-PIN (se *Trivial-PIN [▸ 12]*)

Eksemplet viser ændringen af en User-PIN med otte cifre. Hvis længden af User-PIN ikke er otte cifre, så afviger talkodens længde.

✓ Master-PIN ændret (se *Ændring af master-PIN [▸ 12]*).

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **05**.
3. Indtast den gamle User-PIN.
4. Indtast transponder-ID'et.
5. Indtast den nye User-PIN.
6. Indtast den nye User-PIN igen.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ User-PIN er ændret.

9.1.4 Ændring af glemt User-PIN med erstatnings-PIN

Udgiv i dette tilfælde en rapport med den nødvendige erstatnings-PIN. Dine brugere ændrer selv deres User-PIN med denne erstatnings-PIN ved PinCode-terminalen.

- Individuelt for hver bruger

- Kan anvendes en gang, spærres derefter

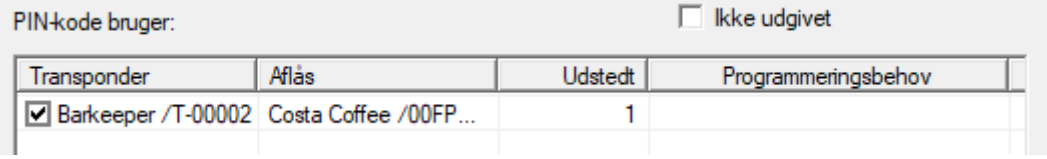
  (Nøjagtigt en bestemt bruger kan med nøjagtigt en bestemt erstatnings-PIN ved nøjagtigt en bestemt PinCode-terminal ændre nøjagtigt en glemt User-PIN).

Udgivelse af rapport med erstatnings-PIN

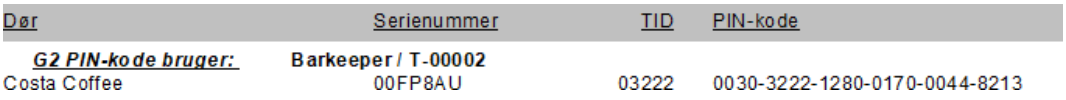
✓ LSM åbnet.

✓ Låsesystem oprettet og konfigureret til PinCode-terminal (se *Forberedelse af låsesystem i LSM [▸ 15]*).

1. Via | Rediger | - Låsesystem egenskaber åbnes låseanlæggets egenskaber.
2. Skift til registerkortet [PIN-kode tastatur].
3. I området "PIN-kode bruger" markeres posten for den User-PIN (bruger og dør), der skal ændres.

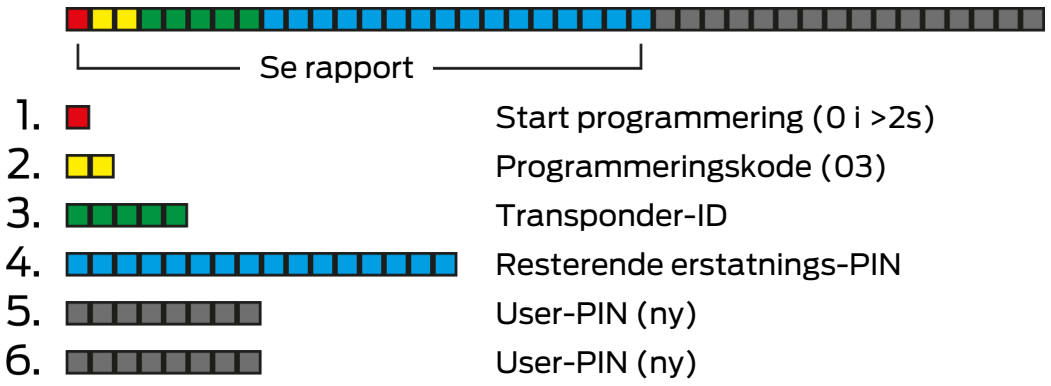


4. Klik på knappen Erstatnings PIN.
   ↳ Rapport med erstatnings-PINs udgives.
5. Giv brugeren rapporten med dennes erstatnings-PIN.



Ændring af User-PIN

Brugere, der har glemt deres User-PIN kan tildeles en ny User-PIN med en talkode:



Brugeren vælger selv sin User-PIN. User-PIN skal opfylde følgende forudsætninger:

- Længde som angivet i LSM (se *Fastlæg User-PIN-længden [▸ 13]*)

- Ingen Trivial-PIN (se *Trivial-PIN [▸ 12]*)

Eksemplet viser frigivelsen for en User-PIN med otte cifre. Hvis længden på User-PIN ikke er otte cifre, så afviger talkodens længde.

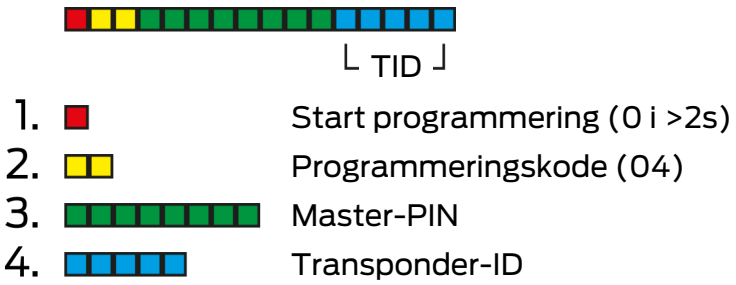
✓ Der foreligger en rapport med passende erstatnings-PIN.

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **03**.
3. Indtast transponder-ID'et fra rapporten.
4. Indtast den resterende erstatnings-PIN fra rapporten.
5. Indtast den ønskede User-PIN.
6. Indtast den ønskede User-PIN igen.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ User-PIN klar til anvendelse.

9.1.5 Sletning af bruger

Hvis en medarbejder forlader firmaet og brugeren ikke længere bruges i længere tid i PinCode-terminalen eller tildeles på ny, kan brugeren (eller dennes transponder-ID) slettes fra PinCode-terminalen:



Sletning af en bruger er ens i alle tilstande. Hvis transponder-ID'et ikke er ved hånden: I LSM kan det nødvendige transponder-ID vises med et dobbeltklik på brugerens indtastning.

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **04**.
3. Indtast transponder-ID'et.
4. Indtast Master-PIN.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Bruger (eller dennes transponder-ID) er slettes fra PinCode-terminalen.

9.2 Verifikation med fleksibel PIN = Transponder + PIN (bruger + oplyst)

9.2.1 Oprettelse af bruger

I denne tilstand kan du i LSM give eksisterende brugere rettigheder eller oprette nye brugere ("G2 Transponder" eller "G2 Kort").

- ✓ LSM åbnet.
- ✓ Bruger allerede oprettet som "G2 Transponder" eller "G2 Kort".
- ✓ Identifikationsmedium allerede programmeret.

1. Giv alle brugere rettigheder til låsesystemet, der skal anvendes med Pin-Code-terminalen.
2. Programmér udelukkende låsesystemet (se *Programmering af låsesystem [▸ 17]*).

9.2.2 Frigivelse af bruger med identifikationsmedium

Brugerne kan frigive sig selv med deres identifikationsmedium og deres User-PIN.

1. Anvendelse af identifikationsmedium
2. Start programmering (0 i >2s)
3. Programmeringskode (02)
4. User-PIN (ny)
5. User-PIN (ny)

Brugeren vælger selv sin User-PIN. User-PIN skal opfylde følgende forudsætninger:

- Længde som angivet i LSM (se *Fastlæg User-PIN-længden [▸ 13]*)
- Ingen Trivial-PIN (se *Trivial-PIN [▸ 12]*)

Eksemplet viser frigivelsen for en User-PIN med otte cifre. Hvis længden på User-PIN ikke er otte cifre, så afviger talkodens længde.

- ✓ Bruger oprettet og berettiget (se *Oprettelse af bruger [▸ 27]*).
- ✓ PinCode-terminal programmeret (se *Programmering af PinCode-terminal [▸ 16]*).
- ✓ Låsesystem programmeret (se *Programmering af låsesystem [▸ 17]*).
- ✓ Master-PIN ændret (se *Ændring af master-PIN [▸ 12]*).

1. Anvend identifikationsmediet ved låsesystemet.
   - ↳ Låsesystemet indkobles *ikke*, men bipper og blinker lang-kort-kort. Det er normalt i dette tilfælde.
2. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   - ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
3. Indtast **02**.
4. Indtast User-PIN.
5. Indtast User-PIN igen.
   - ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.
   - ↳ PinCode-terminalen udfører en åbning ved låsesystemet.

↳ Hvis brugeren hidtil ikke var frigivet: Datasæt gemmes (bipper og blinker grøn-orange).

↳ Hvis brugeren allerede var frigivet: Terminal afviser (bipper og blinker grøn-orange og derefter rødt længe).

9.2.3 Ændring af User-PIN

Dine brugere kan selv ændre User-PINs ved PinCode-terminalen:

Brugeren vælger selv sin User-PIN. User-PIN skal opfylde følgende forudsætninger:

- Længde som angivet i LSM (se *Fastlæg User-PIN-længden [▸ 13]*)
- Ingen Trivial-PIN (se *Trivial-PIN [▸ 12]*)

Eksemplet viser ændringen af en User-PIN med otte cifre. Hvis længden af User-PIN ikke er otte cifre, så afviger talkodens længde.

1. Anvend identifikationsmediet ved låsesystemet.
   ↳ Låsesystemet indkobles *ikke*, men bipper og blinker lang-kort-kort. Det er normalt i dette tilfælde.
2. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
3. Indtast **06**.
4. Indtast den gamle User-PIN.
5. Indtast den nye User-PIN.
6. Indtast den nye User-PIN igen.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker rødt-grønt.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ User-PIN er ændret.

9.2.4 Ændring af glemt User-PIN

I dette tilfælde nulstilles brugerne eller deres transponder-ID i PinCode-terminalen. Dine brugere kan så frigives igen (se *Frigivelse af bruger med identifikationsmedium [▸ 27]*).

1. Start programmering (0 i >2s)
2. Programmeringskode (04)
3. Master-PIN
4. Transponder-ID

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **04**.
3. Indtast Master-PIN.
4. Indtast transponder-ID'et.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ User-PIN er nulstillet. Dine brugere kan frigives igen (se *Frigivelse af bruger med identifikationsmedium [▸ 27]*).

9.2.5 Sletning af bruger

Hvis en medarbejder forlader firmaet og brugeren ikke længere bruges i længere tid i PinCode-terminalen eller tildeles på ny, kan brugeren (eller dennes transponder-ID) slettes fra PinCode-terminalen:

1. Start programmering (0 i >2s)
2. Programmeringskode (04)
3. Master-PIN
4. Transponder-ID

Sletning af en bruger er ens i alle tilstande. Hvis transponder-ID'et ikke er ved hånden: I LSM kan det nødvendige transponder-ID vises med et dobbeltklik på brugerens indtastning.

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **04**.
3. Indtast transponder-ID'et.
4. Indtast Master-PIN.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Bruger (eller dennes transponder-ID) er slettes fra PinCode-terminalen.

9.3 Verifikation med fast PIN = Transponder + PIN 2 (bruger + oplyst - PIN kan ikke ændres)

9.3.1 Oprettelse af bruger

I denne tilstand kan du i LSM give eksisterende brugere rettigheder eller oprette nye brugere ("G2 Transponder" eller "G2 Kort").

✓ LSM åbnet.
✓ Bruger allerede oprettet som "G2 Transponder" eller "G2 Kort".
✓ Identifikationsmedium allerede programmeret.

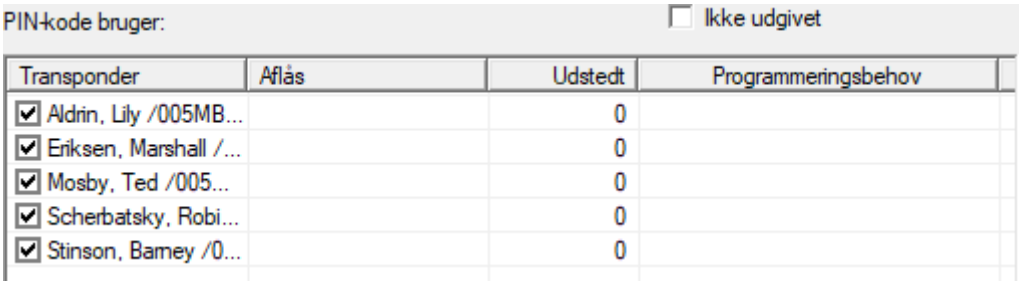
1. Giv alle brugere rettigheder til låsesystemet, der skal anvendes med PinCode-terminalen.
2. Programmér udelukkende låsesystemet (se *Programmering af låsesystem [▸ 17]*).

9.3.2 Udgivelse af User-PIN

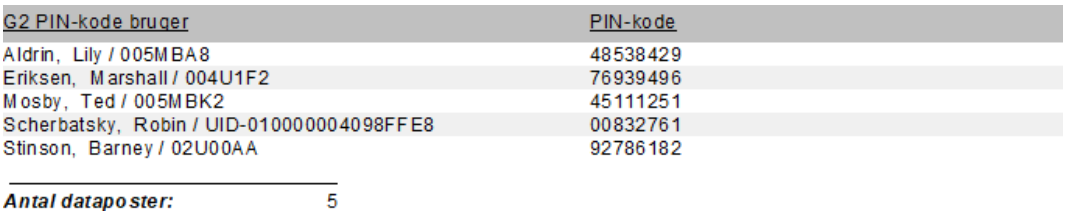
User-PIN oprettes af LSM. Brugeren kan hverken selv vælge eller ændre User-PIN. I stedet for udgives User-PINs som rapport, og hver bruger får kun sin User-PIN stillet til rådighed.

✓ LSM åbnet.
✓ PinCode-terminal programmeret (se *Programmering af PinCode-terminal [▸ 16]*).
✓ Låsesystem programmeret (se *Programmering af låsesystem [▸ 17]*).

1. Via | Rediger | - Låsesystem egenskaber åbnes låseanlæggets egenskaber.
2. Skift til registerkortet [PIN-kode tastatur].
3. I området "PIN-kode bruger" markeres alle brugere, hvis User-PINs du vil udgive i rapporten.



4. Klik på knappen PIN-koder.
   ↳ Rapport med User-PINs vises.



G2 PIN-kode bruger	PIN-kode
Aldrin, Lily / 005MBA8	48538429
Eriksen, Marshall / 004U1F2	76939496
Mosby, Ted / 005MBK2	45111251
Scherbatsky, Robin / UID-010000004098FFE8	00832761
Stinson, Barney / 02U00AA	92786182

Antal dataposter: 5

5. Giv kun hver bruger dennes egen User-PIN.

↳ Brugere kan anvende PinCode-terminalen med deres User-PINs.

9.3.3 Ændring af User-PIN

User-PINs kan ikke ændres i denne tilstand. Hvis der kræves en anden User-PIN, oprettes en ny bruger (se *Oprettelse af bruger [▸ 30]*).

9.3.4 Sletning af bruger

Hvis en medarbejder forlader firmaet og brugeren ikke længere bruges i længere tid i PinCode-terminalen eller tildeles på ny, kan brugeren (eller dennes transponder-ID) slettes fra PinCode-terminalen:

1. Start programmering (0 i >2s)
2. Programmeringskode (04)
3. Master-PIN
4. Transponder-ID

Sletning af en bruger er ens i alle tilstande. Hvis transponder-ID'et ikke er ved hånden: I LSM kan det nødvendige transponder-ID vises med et dobbeltklik på brugerens indtastning.

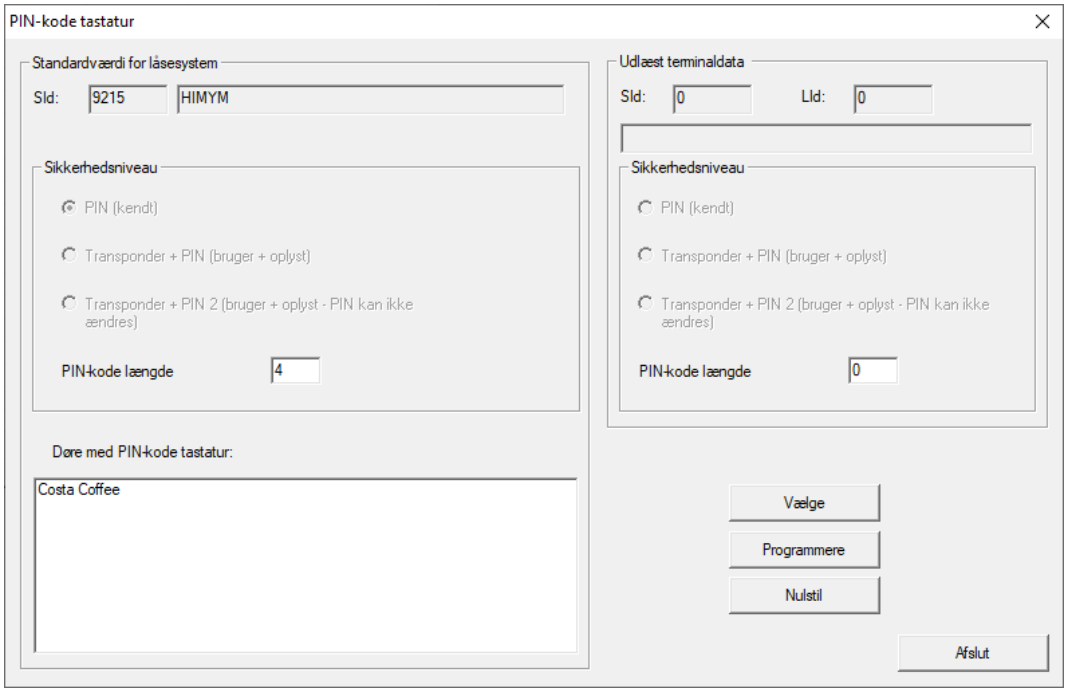
1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **04**.
3. Indtast transponder-ID'et.
4. Indtast Master-PIN.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Bruger (eller dennes transponder-ID) er slettes fra PinCode-terminalen.

9.4 Udlæsning af PinCode-terminal

✓ LSM åbnet.
✓ Programmeringsenhed (SmartCD.G2) tilsluttet.

1. Via | Rediger | - Låsesystem egenskaber åbnes låseanlæggets egenskaber.
2. Skift til registerkortet [PIN-kode tastatur].
3. Klik på knappen Programmere / nulstille.
   ↳ Vinduet "PIN-kode tastatur" åbnes.



4. Ret PinCode-terminalen og programmeringsenheden op i forhold til hinanden (afstand 10 cm til 20 cm).
5. Klik på knappen Vælge.
6. Tryk på **1** i mere end to sekunder efter opfordring.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.
   ↳ PinCode-terminal udlæses.

↳ Udlæste data vises i vinduet "PIN-kode tastatur".

10. Åbning

BEMÆRK

Afbrydelse af programmeringen på grund af timeout

PinCode-terminalen afbryder indtastningen efter fem sekunder uden tastetryk. Så accepteres indtastningen ikke, og de hidtidige indstillinger bevares.

1. Indtastningen kan afbrydes ved ikke længere at trykke på nogen taster.
2. Start forfra med indtastningen i dette tilfælde.

10.1 Videnstilstand

BEMÆRK

Foranstillede nuller for transponder-ID'er

For nogle opgaver skal et femcifret transponder-ID indtastes. Det kan være, at transponder-ID'et kun vises firecifret og dermed ikke kan indtastes.

- Suppler eventuelt foranstillede nuller (eksempel: Transponder-ID `1230` indtastes som `01230`).

1. Indtast din User-PIN.
2. Indtast dit transponder-ID.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Låsesystem indkobles.

10.2 Verifikationstilstand

1. Anvend dit identifikationsmedium ved låsesystemet.
2. Indtast din User-PIN.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Låsesystem indkobles.

11. Batteristyring

11.1 Batteriadvarselstrin

PinCode-terminalen advarer dig i to trin om tomme batterier. Skilt batterier rettidigt.

Advarselstrin	Effekt
1 (svag)	■ Åbning forsinkes med fem sekunder. ■ I løbet af disse fem sekunder bipper og blinker PinCode-terminalen gult. ■ Efter forsinkelsen indkobles låsesystemet.
2 (meget svag)	■ Åbning forsinkes med ti sekunder. ■ I løbet af disse ti sekunder bipper og blinker PinCode-terminalen gult. ■ Efter forsinkelsen indkobles låsesystemet. Senest nu udskiftes batterierne. Ellers svigter PinCode-terminalen efter kort tid.

BEMÆRK

Batteriadvarsel spærrer programmeringstilstand

I løbet af en aktiv batteriadvarsel kan programmeringstilstanden ikke anvendes. Alle funktioner, som programmeringstilstanden skal bruges til, er spærret.

1. Skift batterierne (se *Batteriskifte [▸ 36]*).
2. Nulstil batteriadvarslen.

↳ Programmeringstilstand er tilgængelig igen.

11.2 Batteriskifte

✓ Hav skruetrækker (Torx TX6) parat.

1. Skru skruerne ud, der holder låget.

2. Tag låget af.
3. Skub den ene side af batteribøjlen i den dertil beregnede åbning med en skruetrækker.

OPMÆRKSOMHED

Springer ud på grund af klemmernes fjederspænding

Klemmerne står under spænding. Når de løsnes, kan de springe ud og gå tabt.

4. Fjern batteriet.
5. Fjern også alle de andre batterier på denne måde.

BEMÆRK

Alle batterier aflades nogenlunde samtidigt. Skift derfor alle batterier samtidigt.

6. Sæt de nye batterier i med pluspolen opad (Duracell-, Murata-, Panasonic- eller Varta-batterier af typen CR2032 (3V)).
7. Hægt forsigtigt batteribøjlen på printkortet igen.
8. Sæt låget på igen.

9. Tryk låget imod bundpladen, og skru låget fast igen.

↳ Batterierne er skiftet.

Nulstilling af batteriadvarsel

1. Start programmering (0 i >2s)
2. Programmeringskode (99)
3. Indtastning 99999
4. Master-PIN

✓ Batterierne er skiftet.

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **99**.
3. Indtast **99999**.
4. Indtast Master-PIN.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Batteriadvarsel er nulstillet.

12. Beskyttelse imod systematisk afprøvning

Systematisk afprøvning af mulige PINs er en mulighed for uberettigede til at finde ud af en gyldig PIN og eventuelt misbruge den.

Din PinCode-terminal er beskyttet imod:

- Manipulationsbeskyttelsen bliver aktiv efter den femte forkerte indtastning af en PIN (User-PIN, Master-PIN osv.).
- Varighed: 60 sekunder.
- PinCode-terminalen bipper og blinker rødt imens.
- PinCode-terminalen kan ikke betjenes imens.

Når manipulationsbeskyttelsen er udløbet kan PinCode-terminalen betjenes igen.

- En forkert indtastet PIN igen aktiverer straks manipulationsbeskyttelsen igen.
- En rigtigt indtastet PIN nulstiller manipulationsbeskyttelsens tæller til 0 igen.

13. Dobbeltklik-simulation (bloklåsdrift ved bloklås 3066)

PinCode-terminalen kan anvendes til aktivering af SimonsVoss-aktiveringsenheder (VdS-bloklås 3066). PinCode-terminalen skal være programmeret i videnstilstanden.

Hvis PinCode-terminalen er inden for senderækkevidde og der er indtastet en rigtig User-PIN, reagerer aktiveringsenheden. Bloklåsen til- eller frakobler så alarmanlægget (se manual for bloklås) .

VdS-certificerede SimonsVoss-aktiveringsenheder kræver en dobbelt åbningsprotokol til skarpe/uskarpe koblinger (= dobbeltklik, hvis der skal kobles skarpt eller uskarpt med en transponder). PinCode-terminalen kan simulere dette dobbeltklik og dermed udføre aktiveringer/deaktiveringer. Dobbeltklik-simulationen er ikke aktiveret fra fabrikken. Dobbeltklik-simulationen kan aktiveres og deaktiveres til hver en tid.

OPMÆRKSOMHED

Fejlfunktioner på grund af dobbeltklik-simulation

Dobbeltklik-simulation er kun beregnet til drift med en SimonsVoss-bloklås 3066. Den kan medføre fejlfunktion ved andre komponenter.

- Aktivér kun dobbeltklik-simulationen, hvis en SimonsVoss-bloklås 3066 anvendes!

BEMÆRK

Batteriadvarsel spærrer programmering

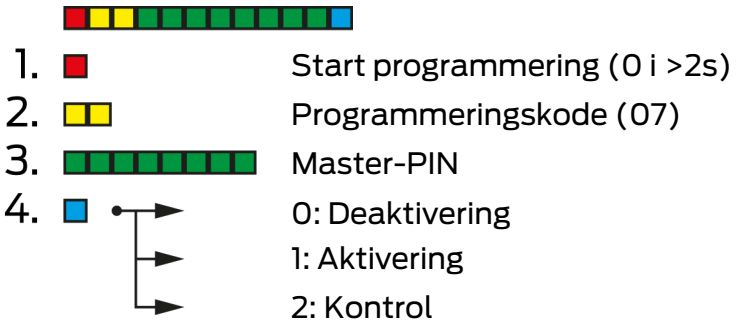
Hvis en af de to batteriadvarsler er aktiv, kan programmeringen ikke ændres.

1. Skift batterierne (se Batteriskifte).
2. Programmeringen ændres som ønsket.

Afbrydelse af programmeringen på grund af timeout

PinCode-terminalen afbryder indtastningen efter fem sekunder uden tastetryk. Så accepteres indtastningen ikke, og de hidtidige indstillinger bevares.

1. Indtastningen kan afbrydes ved ikke længere at trykke på nogen taster.
2. Start forfra med indtastningen i dette tilfælde.



Aktivér dobbeltklik-simulation

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast Master-PIN.
3. Indtast **07**.
4. Indtast **1**.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Dobbeltklik-simulation er aktiveret.

Deaktivér dobbeltklik-simulation

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast Master-PIN.
3. Indtast **07**.
4. Indtast **0**.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Dobbeltklik-simulation er deaktiveret.

Kontrol af dobbeltklik-simulation

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast Master-PIN.
3. Indtast **07**.
4. Indtast **2**.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ Hvis aktiveret: PinCode-terminalen bipper og blinker grønt en gang.
↳ Hvis deaktiveret: PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.

14. Nulstilling

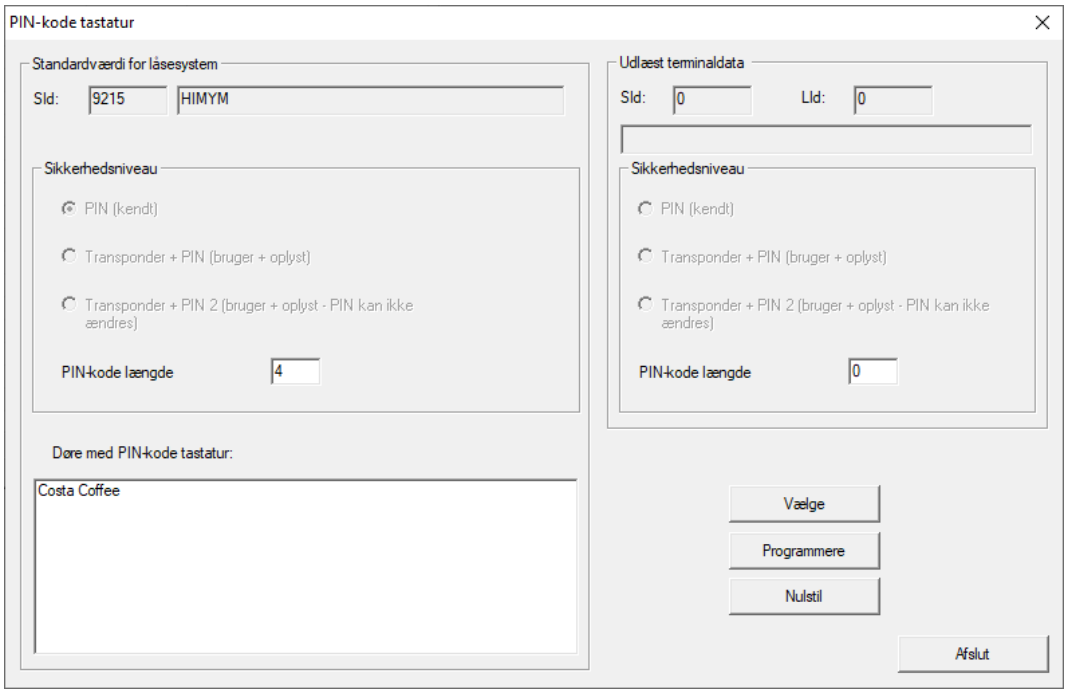
Nulstil, hvis muligt, PinCode-terminalen med LSM. Dermed undgås afvigelser imellem låseanlæggets tilstand i LSM og i virkeligheden.

14.1 Nulstilling med LSM

✓ LSM åbnet.

✓ Programmeringsenhed (SmartCD.G2) tilsluttet.

1. Via | Rediger | - Låsesystem egenskaber åbnes låseanlæggets egenskaber.
2. Skift til registerkortet [PIN-kode tastatur].
3. Klik på knappen Programmere / nulstille.
   ↳ Vinduet "PIN-kode tastatur" åbnes.



4. Ret PinCode-terminalen og programmeringsenheden op i forhold til hinanden (afstand 10 cm til 20 cm).
5. Klik på knappen Nulstil.
6. Indtast eventuelt låseanlæggets kodeord.
7. Tryk på **1** i mere end to sekunder efter opfordring.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.
   ↳ PinCode-terminalen nulstilles.

↳ PinCode-terminalen er nulstillet.

14.2 Hardwarenulstilling

1. Start programmering (0 i >2s)
2. Programmeringskode (10)
3. Master-PIN
4. Master-PIN

✓ Master-PIN ændret (se *Ændring af master-PIN [▸ 12]*).

1. Tryk på **0** i mere end to sekunder for at aktivere programmeringstilstanden.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker orange en gang.
2. Indtast **10**.
3. Indtast Master-PIN.
4. Indtast Master-PIN igen.
   ↳ PinCode-terminalen bipper og blinker grønt to gange.

↳ PinCode-terminalen er nulstillet.

15. Oversigt over alle programmeringskoder

Kender du allerede PinCode-terminalen og leder bare efter programmeringskoden?

Denne liste beskriver alle programmeringskoder i kort form. Få programmeringstilstanden vist (tryk på 0 i mere end 2 sekunder), og indtast resten.

Viden

Kode	Funktion (viden)	Hel indtastning
01	*Frigivelse af bruger med Initial-PIN [▸ 22]*	0 lang + 01 + Initial-PIN + User-PIN (ny) + User-PIN (ny)
03	*Ændring af glemt User-PIN med erstat-nings-PIN [▸ 24]*	0 lang + 03 + erstatnings-PIN + User-PIN (ny) + User-PIN (ny)
04	*Sletning af bruger [▸ 26]*	0 lang + 04 + Master-PIN + Transponder-ID
05	*Ændring af User-PIN [▸ 24]*	0 lang 05 + User-PIN (gammel) + Transponder-ID + User-PIN (ny) + User-PIN (ny)
07	*Dobbeltklik-simulation (bloklåsdrift ved bloklås 3066) [▸ 39]* (Deaktivering)	0 lang + 07 + Master-PIN + 0
07	*Dobbeltklik-simulation (bloklåsdrift ved bloklås 3066) [▸ 39]* (Aktivering)	0 lang + 07 + Master-PIN + 1
07	*Dobbeltklik-simulation (bloklåsdrift ved bloklås 3066) [▸ 39]* (Kontrol)	0 lang + 07 + Master-PIN + 2
09	*Ændring af master-PIN [▸ 12]*	0 lang + 09 + Master-PIN (gammel) + Master-PIN (ny) + Master-PIN (ny)
10	*Hardwarenulstilling [▸ 42]*	0 lang + 10 + Master-PIN + Master-PIN
99	*Batteriskifte [▸ 36]*	0 lang + 99 + 99999 + Master-PIN

Verifikation med fleksibel PIN

Kode	Funktion (verifikation med fleksibel PIN)	Hel indtastning
02	*Frigivelse af bruger med identifikations-medium [▸ 27]*	Betjening af transponder + 0 lang + 02 + User-PIN (ny) + User-PIN (ny)
04	*Ændring af glemt User-PIN [▸ 29]* eller *Sletning af bruger [▸ 26]*	0 lang + 04 + Master-PIN + Transponder-ID

Kode	Funktion (verifikation med fleksibel PIN)	Hel indtastning
06	*Ændring af User-PIN [▸ 28]*	0 lang + 06 + User-PIN (gammel) + User-PIN (ny) + User-PIN (ny)
09	*Ændring af master-PIN [▸ 12]*	0 lang + 09 + Master-PIN (gammel) + Master-PIN (ny) + Master-PIN (ny)
10	*Hardwarenulstilling [▸ 42]*	0 lang 10 + Master-PIN + Master-PIN
99	*Batteriskifte [▸ 36]*	0 lang + 99 + 99999 + Master-PIN

Verifikation med fast PIN

Kode	Funktion (verifikation med fast PIN)	Hel indtastning
04	*Sletning af bruger [▸ 26]*	0 lang + 04 + Master-PIN + Transponder-ID
09	*Ændring af master-PIN [▸ 12]*	0 lang + 09 + Master-PIN (gammel) + Master-PIN (ny) + Master-PIN (ny)
10	*Hardwarenulstilling [▸ 42]*	0 lang + 10 + Master-PIN + Master-PIN
99	*Batteriskifte [▸ 36]*	0 lang + 99 + 99999 + Master-PIN

16. Signalering

Signal	Beskrivelse	Varighed
Tastkvittering	Bipper og blinker grønt.	Brøkdele af et sekund
OK	Bipper og blinker grønt to gange.	1 sekund
Forkert låsesystem eller låsesystem ikke fundet	Bipper og blinker grønt en gang og derefter rødt to gange.	Sekunder
Fejl	Bipper dybt og blinker gult.	Sekunder
Batterier svage	Bipper dybt og blinker gult.	5 sekunder
Batterier meget svage	Bipper dybt og blinker gult.	10 sekunder
Manipulationsbeskyt-telse	Bipper dybt og blinker rødt.	60 sekunder

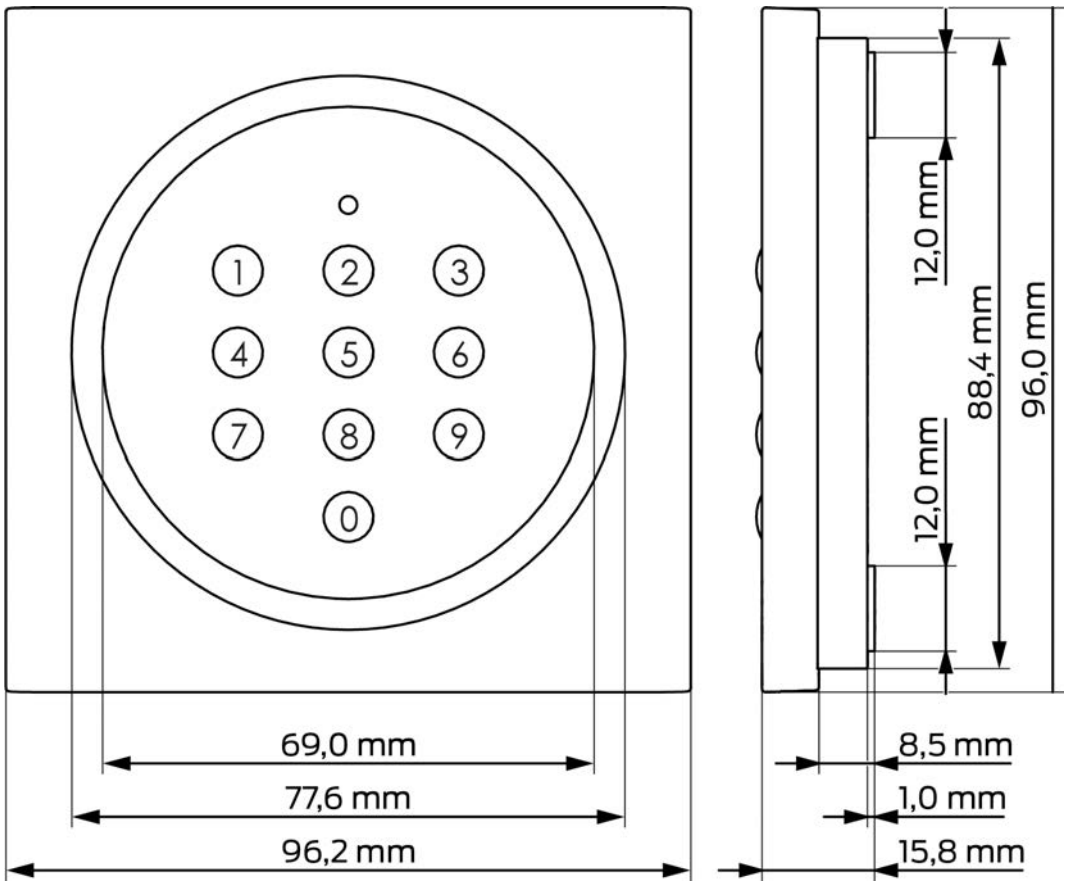
17. Tekniske data

Mål:	96 mm × 96 mm × 14 mm
Batterier:	2× CR 2032 (3 V) *Udskift altid alle batterier med nye, godkendte batterier ved batteriskift!* Batterier, der er belagt med bitterstoffer, er ikke egnede.
Godkendte batteri-producenter:	■ Duracell ■ Murata ■ Panasonic ■ Varta
Batteriets levetid:	Op til 100.000 aktiveringer eller op til 10 års standby
Afstand til cylinder:	Maks. 20 cm til 40 cm (afhængigt af type)
Afstand til SmartHand-le:	Maks. 40 cm
Afstand til SmartRelais:	Maks. 120 cm
Kapslingsklasse:	IP65
Anvendelsestempera-tur:	-20 °C til +50 °C
Signalelementer:	Forskelligfarvede LED'er (rød, grøn, gul) + signal-lyd
Mærkning:	PHI-nummer (Physical Hardware Identifier)
Farve (hus):	■ Sølvfarvet ABS-kunststofhus svarende til RAL 9007 n. rec. 19900841 ■ Halvgennemsigtig bagvæg/grundplade
Farve (tekst på tast):	Antracitgrå svarende til RAL 7016

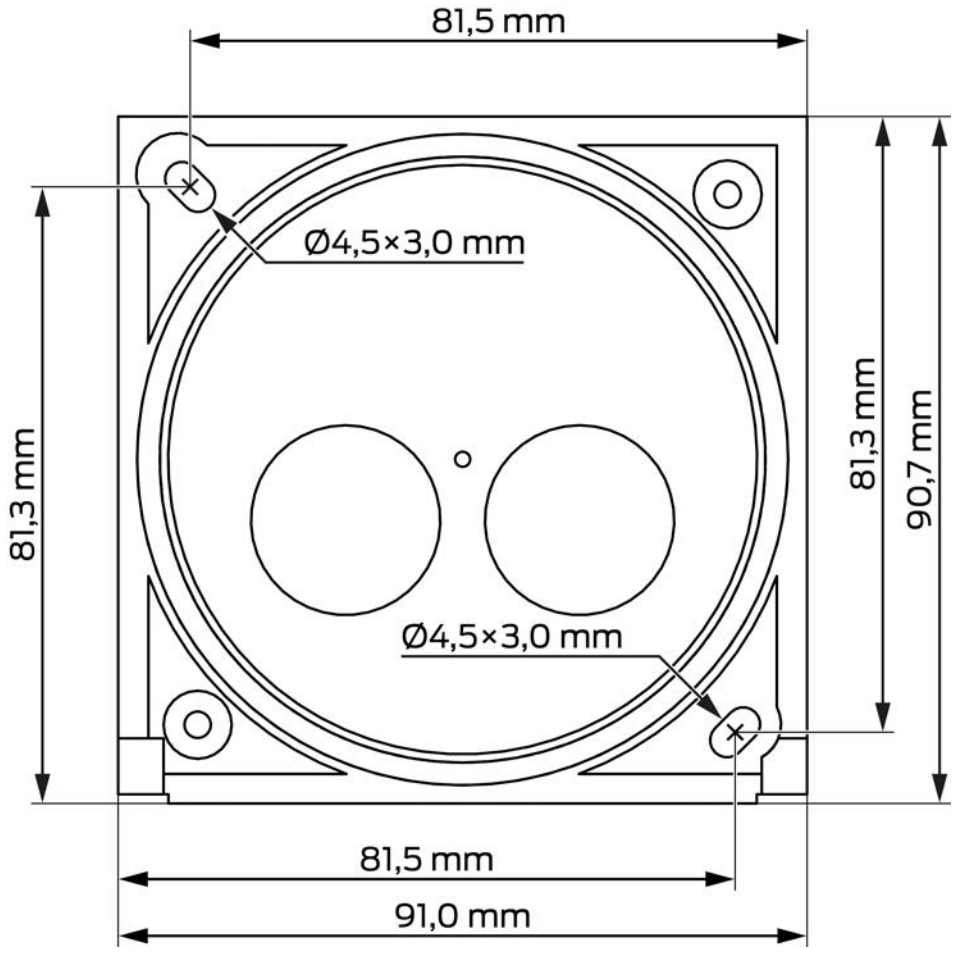
Radio emissies

24,50 kHz - 25,06 kHz	-20 dBµA/m (10 m af-stand)

17.1 Måltegning



17.2 Boreskabelon



18. Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer SimonsVoss Technologies GmbH at varen (TRA.PC.TERMINAL) overholder følgende retningslinjer:

- 2014/53/EU -RED-
  eller for Storbritannien: UK lovbekendtgørelse 2017 nr. 1206 -Radioudstyr-
- 2011/65/EU -RoHS-
  eller for Storbritannien: UK lovbekendtgørelse 2012 nr. 3032 -RoHS-

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: *www.simons-voss.com/dk/certifikater.html*.
Den fulde ordlyd af UK-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: *www.simons-voss.com/dk/certifikater.html*.

19. Hjælp og flere oplysninger

Infomateriale/dokumenter

Detaljerede oplysninger om drift og konfiguration samt yderligere dokumenter kan findes på hjemmeside:

https://www.simons-voss.com/dk/dokumenter.html

Overensstemmelseserklæringer

Overensstemmelseserklæringer og andre certifikater findes på hjemmeside:

https://www.simons-voss.com/dk/certifikater.html

Oplysninger om bortskaffelse

- Enheden (TRA.PC.TERMINAL) må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet, men skal afleveres på den kommunale affaldsplads, jf. det europæiske direktiv 2012/19/EU.
- Brugte eller defekte batterier skal genanvendes jf. det europæiske direktiv 2006/66/EG.
- Overhold de lokale bestemmelser for separat bortskaffelse af batterier.
- Aflever emballagen til miljørigtig genanvendelse.

Teknisk support

Vores tekniske support hjælper dig gerne (fastnet, omkostningerne afhænger af udbyder):

+49 (0) 89 / 99 228 333

e-mail

Vil du hellere skrive os en e-mail?

support-simonsvoss@allegion.com

FAQ

Information og assistance med produkter findes på FAQ:

https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl

Adresse

SimonsVoss Technologies GmbH
Feringastr. 4
D-85774 Unterföhring
Tyskland

Det er SimonsVoss

SimonsVoss, pioneren af trådløst styret låseteknik uden kabler tilbyder systemløsninger med et bredt produktsortiment til små, mellemstore og store virksomheder samt offentlige institutioner. SimonsVoss' låsesystemer forbinder intelligent funktionalitet, høj kvalitet og prisvindende design Made in Germany.

Som innovativ systemudbyder lægger SimonsVoss vægt på skalerbare systemer, høj sikkerhed, pålidelige komponenter, effektiv software og enkel betjening. Dermed anses SimonsVoss som teknologisk førende inden for digitale låsesystemer.

Mod til innovation, bæredygtig tankegang og handling samt høj anerkendelse fra medarbejdere og partnere er grundlaget for den økonomiske succes.

SimonsVoss er en virksomhed i ALLEGION Group – et globalt aktivt netværk inden for sikkerhed. Allegion er repræsenteret i omkring 130 lande (www.allegion.com).

Tysk fremstillet kvalitet

For SimonsVoss er „Made in Germany“ en ægte forpligtelse: Alle produkter udvikles og fremstilles udelukkende i Tyskland.

© 2025, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Alle rettigheder forbeholdt. Tekst, billeder og grafikker er omfattet af loven om ophavsret.

Indholdet af dette dokument må ikke kopieres, distribueres eller ændres. For mere information, besøg SimonsVoss hjemmeside. Forbehold for tekniske ændringer.

SimonsVoss og MobileKey er registrerede varemærker for SimonsVoss Technologies GmbH.

SimonsVoss technologies

Made in Germany

A BRAND OF ALLEGION